

Ordre du jour | Agenda

N° : 2017-02
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 9 janvier 2017 / January 9th, 2017
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St Amour; maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>	<u>ENGLISH</u>
AVIS IMPORTANT	IMPORTANT NOTICE
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>	<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>
Aucune	None
1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée 2. Modifications et additions à l'ordre du 3. Adoption de l'ordre du jour 4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes 5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée 19 décembre 2016 5.2 Procès-verbal de la réunion extraordinaire datée le 5 janvier 2017 6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal	1. Call to Order and Prayer 2. Changes and Additions to the Agenda 3. Adoption of Agenda 4. Disclosure(s) of Conflict of Interest 5. Adoption of Minutes of Previous Meetings 5.1 Minutes of regular meeting dated December 19th, 2016 5.2 Minutes of special meeting dated January 5th, 2017 6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

Aucune

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Yves Roy

Soumission – nouveau camion

7.2 Tobias Hovey, chef pompier

Mise à jours – incendies

7.3 Josée Brizard, greffière

Élection municipale 2018 – Recommandations

7.4 Claude R. Taillon, surintendant du drainage rapport

8. Avis de motions proposées

Aucune

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucune

10. Délégations

Aucune

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

Aucune

12. Règlements municipaux

Aucune

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13.1 Rapport des comptes fournisseurs

None

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Yves Roy

New Truck Submission

7.2 Tobias Hovey, Fire Chief

Fire Update

7.3 Josée Brizard, Clerk

2018 Municipal Elections – Recommendations

7.4 Claude R. Taillon, Drainage Superintendent Report

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

None

12. Municipal By-Laws

None

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Accounts payable report

14. Autres

14.1 Demandes de don

14.1.1 La Barouette

14.1.2 Service Communautaire de Prescott et Russell

14.1.3 Comité exécutif du 150^e de Fournier Parade de St-Jean-Baptiste à Fournier

14.1.4 Club Optimiste de Casselman

14.2 Golder Associates

Proposition – estimé des coûts relatifs au programme de surveillance des dépotoirs

14.3 Hôpital Montfort

Demande de proclamation
22 mars : Journée de la solidarité franco-ontarienne

15. Rapports mensuels divers

15.1 Ministère des Transports

McIntosh Perry Consulting Engineers Ltd.
Infrastructure pour véhicules commerciaux

15.2 MPAC

Mise à jour de l'évaluation 2016
Rapport sommaire municipal, décembre 2016

15.3 iSolara

15.3.1 Aréna St-Isidore

15.3.2 Caserne de Fournier

15.4 SolarVu

15.4.1 Aréna St-Isidore

15.5 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

14. Other Business

14.1 Donation Requests

14.1.1 La Barouette

14.1.2 Prescott et Russell Community Services

14.1.3 Executive Committee of Fournier's 150th St-Jean-Baptiste Parade

14.1.4 Casselman Optimist Club

14.2 Golder Associates

Proposal – Cost estimate for 2016 landfill reporting programs

14.3 Montfort Hospital

Proclamation request
March 22nd as Franco-Ontarian Solidarity Day

15. Various Monthly Reports

15.1 Ministry of Transportation

McIntosh Perry Consulting Engineers Ltd.
Low Bay Commercial Vehicle Facility (CVIF)

15.2 MPAC

2016 Assessment Update
Municipal summary report, December 2016

15.3 iSolara

15.3.1 St-Isidore Arena

15.3.2 Fournier Fire Station

15.4 SolarVu

15.4.1 St-Isidore Arena

15.5 Eastern Ontario Health Unit

Avis de flambée

16. Correspondance

16.1 Ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique

16.1.1 Avis de publication du Rapport annuel du ministre sur l'eau potable de 2016

16.1.2 Fonds d'aide aux municipalités pour la protection des sources

16.1.3 Ontario sans déchets

16.1.4 Le moratoire de deux ans sur les nouvelles activités d'embouteillage d'eau et sur celles en expansion est maintenant en vigueur

16.2 MPAC – Bulletin, décembre 2016

16.3 Canton d'Alfred et Plantagenet

16.3.1 Résolution d'appui au sujet d'une banque postal

16.3.2 Résolution pour nommer M. Parisien pour négocier l'entente pour le service de répartition d'incendie

16.3.3 Résolution d'appui de la résolution du Conseil d'administration de l'Association des municipalités de l'Ontario sur l'accroissement de la Phase 2 de l'infrastructure fédérale

16.4 Canton de McMurrich / Monteith
Résolution sur les services d'incendies et l'infrastructure

16.5 OGRA
Changement constitutionnel de l'OGRA

16.6 Ombudsman - bulletin, décembre 2016

16.7 Fondation Ontario Trillium

Outbreak advisory

16. Correspondance

16.1 Ministry of Environment and Climate Change

16.1.1 Notice of Release of Minister's Annual Report on Drinking Water 2016

16.1.2 Source Protection Municipal Implementation Fund

16.1.3 Waste-Free Ontario

16.1.4 Two-Year Moratorium on New and Expanded Water Bottling Operations Now in Effect

16.2 MPAC – Newsletter, December 2016

16.3 Township of Alfred and Plantagenet

16.3.1 Support resolution regarding postal banking

16.3.2 Resolution to appoint M. Parisien to negotiate the Fire Dispatch Agreement

16.3.3 Resolution to support the Board of Ontario's resolution regarding Federal Infrastructure Phase 2 Incrementality

16.4 Township of McMurrich / Monteith
Fire department infrastructure resolution

16.5 OGRA
OGRA Constitutional Amendment

16.6 Ombudsman – Newsletter, December 2016

16.7 Ontario Trillium Foundation

Détails sur les forums d'information et de soutien de la source Démarrage

16.8 Conservation de la Nation sud
Nouvelle directrice-générale / secrétaire-trésorière

17. Évènements à venir

17.1 Sommet des Affaires rurales
22 et 23 mars, 2017
Alfred, ON

18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

19. Ajournement

Seed Information and Support Forum Details

16.8 South Nation Conservation
New General Manager / Secretary-Treasurer

17. Coming Events

17.1 Rural Business Summit
March 22nd and 23rd, 2017
Alfred

18. Confirming By-law

19. Adjournment